

前後雙錄電子後視鏡 E-Mirror

-使用手冊-



歡迎購買本前後雙錄電子後視鏡
使用前請詳細閱讀本手冊將有助於您的行車安全

V-20250925

前後雙錄電子後視鏡

承蒙購買，深表感謝！

本說明書適用於前後雙錄電子後視鏡的使用說明。

在使用之前，請務必閱讀本說明書，以正確使用本裝置。

警告

- 行駛過程不要操作手機和前後雙錄電子後視鏡，當車輛保持車速為0時可以使用。如果不遵守所述的注意事項，則可能導致人身傷害或車輛損壞等事故。
- 記憶卡保固一年，建議每3個月定期格式化記憶卡一次，以減緩記憶卡儲存性能衰退。

注意

- 應當事先瞭解的情況，或者不按照指示，可能導致人身傷害或車輛損壞等事故。
- 在即時顯示錄影畫面時，可能會因為環境的干擾在手機上出現卡頓或者花屏的現象，但是錄製在記憶卡中的影像不會出現這些現象。
- 在操作以下步驟時，電子後視鏡將停止錄影：
 - 進入設備回放錄影介面查看錄影檔案或照片時
 - 進入設定介面對設備進行設置操作時

國家通訊傳播委員會(警告)

根據NCC低功率射頻器材技術規範3.8.2

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

使用安全注意事項

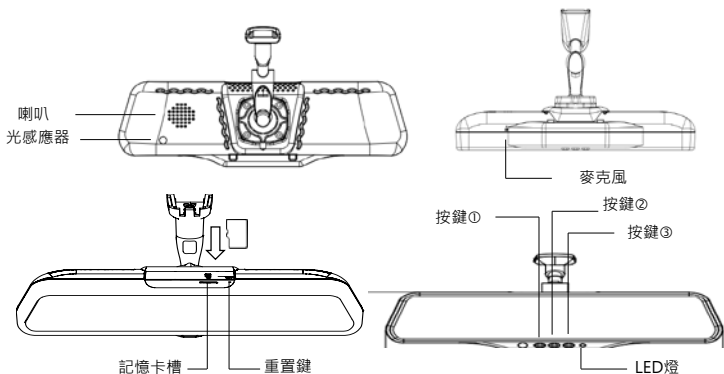
- 汽車擋風玻璃若有上色或鏡頭不乾淨，可能會造成影像品質不佳或失真，建議用戶行車前擦乾淨玻璃及鏡頭。
- 請勿在本產品周圍放置任何不需要的物品，否則可能因為鏡面反射而導致該物品的玻璃反射被錄進影像中。
- 本設備內建的軟體功能（測速照相播報、區間測速播報）僅供使用者參考，照相機可能會移除、遷移或安裝新的照相機，道路駕駛請依實際路況作判斷。
- 停車監控功能預設關閉，該功能開啟狀態下，大暴雨、冰雹等因素有可能會導致連續觸發錄影，如用戶停車超過24小時，建議關閉停車監控功能。
- 商品在保固期內自然損壞者，本公司提供保固。
- 隔熱紙透光率會影響錄影品質，請選用透光率70%以上之隔熱紙。
- 若隔熱紙透光率導致光感應器失效，請手動調整螢幕亮度。
- 本產品設有低電壓保護，當電壓過低時，電源關閉後的產品功能（停車守衛、停車監控、延遲關機）將自動關閉，非產品異常。
- 本產品於車輛行駛中設有保護功能，行駛中無法操作，非產品異常。
- 根據道路交通安全規則第90條：駕駛人駕駛汽車，除應遵守道路交通標誌、標線、號誌之指示，並服從交通指揮人員之指揮外，並應遵守禁止以手持方式使用行動電話、電腦或其他相類功能裝置進行撥接、通話、數據通訊或其他有礙駕駛安全之行為。
- GPS 之定位結果僅供使用者參考，不應影響實際駕駛行為，本設備無法確保其定位正確性。
- GPS 之定位正確性可能有所差異，包括受天候及使用地點（高樓/隧道/地下道/樹林）所影響，且 GPS 訊號無法穿透建築物及含金屬成份之汽車隔熱紙。
- 本設備顯示之時速和方位等數值會因外在環境因素影響而有所誤差，僅供使用者參考。
- 本產品僅供使用於非商業用途，適用法律允許的最大限度內。
- 本產品在使用時會略微變熱，純屬正常現象不代表故障。
- 本公司對於使用本產品所造成的損失不承擔任何責任。
- 本公司對於操作中記憶卡任何資料 / 內容的損失概不負責。
- 錄影影像，會因角度、速度等物理現象，顯示之畫質而有所差異。
- 啟動車輛後，系統會自動開機運行，對前/後鏡頭自檢。螢幕顯示關閉/開啟，若監測到前/後鏡頭異常，會顯示“前/後鏡頭設備異常，請返回經銷商檢修”。
- 過保固期或有以下情形發生時，本公司一律視為非保固之損壞維修，客戶需負擔相關維修或零件費用。
 1. 因天災、地震、雷擊、異常電壓、環境因素而發生之故障或毀損。
 2. 重貼、偽造、變更產品標籤，或條碼毀損無法辨識保固期限。
 3. 自行或委託他人未經原廠授權拆卸產品、改裝、擴充或更換非原廠零件。
 4. 使用者設定不當所造成之使用問題及故障。
 5. 其他未依照產品使用手冊要求使用、維護、保養所造成的故障或損壞。

--開始使用本產品視為同意以上聲明事項--

電子設備中限制使用有害物質標示(RoHS)

設備名稱		前後雙錄電子後視鏡 E-Mirror		型號(型式)		EM-OM	
單元	限用物質及化學符號						
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六架 鎘 (Cr ⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴聯苯醚 (PBDE)	
電路板	○	○	○	○	○	○	
鏡頭	○	○	○	○	○	○	
外殼	○	○	○	○	○	○	
支架 電源 連接線材 記憶卡	○	○	○	○	○	○	
備考1：“超出0.1wt%”及“超出0.01wt%”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準。							
備考2：“○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。							
備考3：“—”係指該項限用物質 為排除項目。							

外觀說明



光感應器	環境亮度感應器	
記憶卡槽	記憶卡的插槽(插卡時請注意插卡方向)	
麥克風	錄影錄音的麥克風	
喇叭	影像聲音/提示音播放處	
重置鍵	按壓即可恢復原廠設定	
LED指示燈	紅、綠、紫三色燈號，請參考 P.10 表一	
按鍵①	錄影中	長按3秒，開啟Wi-Fi
		短按，緊急錄影/截圖
	選單中	上
按鍵②	錄影中	短按，切換前後鏡頭影像
		長按3秒，調整畫面視角
	選單中	下
按鍵③	錄影中	短按，切換為物理鏡
		長按3秒，進入選單/返回錄影畫面
	選單中	長按3秒，返回
	回放介面	按兩下，進入檔案設定選單



注意

當行車紀錄器開啟時，切勿插拔出記憶卡，以免產生損壞。

介面功能定義

• 主介面功能介紹一



圖示	選單	預設值
	循環錄影	1分鐘 (預設)
		2分鐘
		3分鐘
	螢幕休眠	關 (預設)
		1分鐘
		3分鐘
		5分鐘
	錄音	關 (預設)
		開
	提示音	關
		開 (預設)
	亮度等級	自動調整 (預設)
		手動調節亮度 10-100%選項
	WiFi頻段	2.4G (預設)
		5G (5170-5190 MHz)

介面功能定義

• 主介面功能介紹二



圖示	選單	預設值
	碰撞靈敏度	關
		低
		中 (預設)
		高
	停車守衛	關 (預設)
		開
	縮時錄影	關 (預設)
		2小時
		12小時
		24小時
	延時關機	關 (預設)
		1分鐘
		3分鐘
		5分鐘
	違規照相提示	關
		開 (預設)
	日期標籤	關
		開 (預設)
	記憶卡格式化	記憶卡格式化

建議

更新測速照相資料

本公司不保證能取得測速照相機資料的所有類型與位置，因為照相機可能會被移除、遷移或是安裝新的照相機。本公司每半年(1月,7月)將提供照相點位資料的更新服務。請瀏覽本公司網站最新消息或洽各經銷商服務據點。

介面功能定義

- 主介面功能介紹三

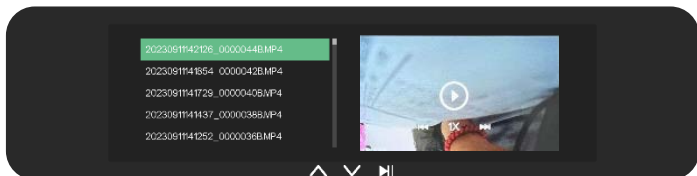
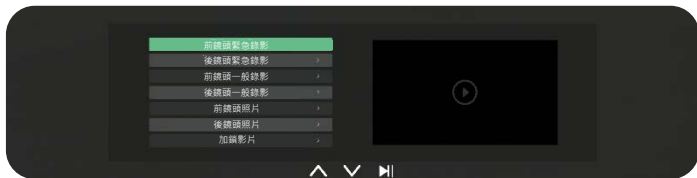


圖示	選單	預設值
	語系	English
		繁體中文 (預設)
	記憶卡格式化提醒	關 (預設)
		15天
		30天
		60天
	光源頻率	50Hz
		60Hz (預設)
	恢復出廠預設值	
	軟體版本	

介面功能定義

播放頁面

點擊進入撥放頁面後，會有以下7個錄影紀錄，再點擊進入後會進入錄影畫面，按鍵功能請參考下方表格。



按鍵	狀態	功能
按鍵①	影片選單時	上
	播放時	倒轉
按鍵②	影片選單時	下
	播放時	快轉
按鍵③	影片選單時	確認/長按3秒返回
	播放時	播放/停止
	於回放介面	按兩下，進入檔案設定選單

功能定義

- 燈號顏色說明(表一)

產品狀態		燈號表示
Wi-Fi (關閉)	錄影狀態	綠燈恆亮
	非錄影狀態	綠燈閃爍(1s)
Wi-Fi (開啟)	錄影狀態	綠燈/紫燈 交互閃爍(1s)
	非錄影狀態	紫燈閃爍(1s)
Wi-Fi (連接手機)	錄影狀態	紫燈長亮
	非錄影狀態	紫燈閃爍(1s)
系統異常	-	紅燈(閃0.5s)*3 熄1s
SD卡異常	-	紅燈閃爍(1s)
軟體升級	-	綠燈閃爍(0.1s)

功能定義

• 按鍵說明(表二)

輸入鍵	短按	長按
	手動鎖檔+截圖	1. 長按3秒開啟/關閉 Wi-Fi 2. 長按10秒恢復預設值，同時重啟前後雙錄行車紀錄器，記憶卡不格式化。

• 提示音說明(表三)

開始錄影	聽到嗶一聲，即為開始錄影
Wi-Fi開啟（嘟嘟）	長按3秒，聽到“嘟嘟”兩聲，即為Wi-Fi開啟
手動鎖檔	按一下聽到“滴滴”兩聲，表示已手動鎖檔成功
手動鎖檔(滿檔)	最多可以儲存10個檔案，所以聽到“滴滴滴”三聲，表示手動鎖檔檔案已滿
G值觸發	緊急錄影觸發時，會發出“嗶”一聲
Error 1 -記憶卡異常 -未插記憶卡	若記憶卡異常或未插記憶卡，將出現提示音“嗶嗶”聲響，按壓任意鍵可靜音
Error 2 -系統異常	若系統發生異常，將出現提示音“滴滴滴滴”聲響，按壓任意鍵可靜音，請返回經銷商檢修
Error 3 -前/後鏡頭異常	若前/後鏡頭發生異常，將出現提示音“滴滴”五聲，請返回經銷商檢修

APP下載途徑與連接方法

- APP 相容哪些智慧型手機
 - 相容iOS9.0及以上版本的iPhone 6s或以上蘋果手機。
 - 相容Android 13或Android 5以上的安卓手機。
- iOS/Android APP下載：
 1. 掃描下方QR CODE進入下載頁面，即可下載安裝。
 2. 在手機APP STORE (iOS) 或PLAY商店 (Android) 裡搜索“Lercenker” 下載安裝APP。

iOS & Android下載

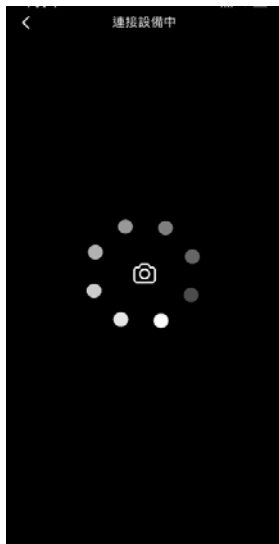
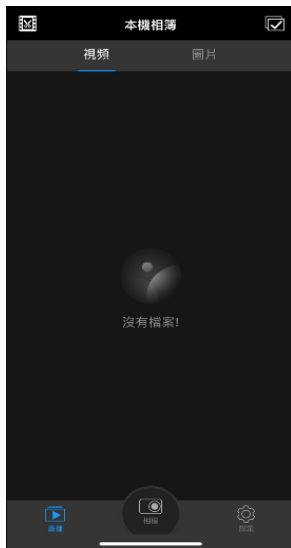


由於iOS系統和安卓系統以及手機作業系統版本的差異，APP操作介面的設計畫面略有不同，以手機顯示內容為準。

Wi-Fi使用說明

• 使用說明

1. 按鍵①長按3秒，開啟產品Wi-Fi功能
2. 開啟手機Wi-Fi功能
3. 在Wi-Fi列表中查詢並連接“JL *****”，輸入密碼12345678。
4. 打開 APP，按壓連結鍵，連接成功後，即可使用。



連結前後雙錄行車紀錄器按鈕



注意

- 手機連接產品 Wi-Fi後，若無錄影，將於3分鐘後自動開始錄影。
- 每次僅可連接一支手機，若需更換其他手機連接，請斷開前一支手機與產品的連線。

Wi-Fi使用說明

一、如何找回忘記的Wi-Fi密碼

1. 按重置鍵，即可恢復原廠設定。恢復原廠設定後，請嘗試重新配對產品Wi-Fi。
2. 修改密碼或恢復原廠設定後，請先將手機與產品的配對移除，在重新將手機與產品Wi-Fi配對。

二、用智慧型手機操作電子後視鏡時，是否會消耗網路流量

不會。手機和行車紀錄器採用點對點加密網路連接，創新使用Wi-Fi Direct技術，不經過網路，不會消耗流量，保護隱私安全。

三、如何把照片、影片導到手機查看

通過APP，將所需的照片及影片下載至手機 Lercenker APP上。

四、關於記憶卡

支援U3以上，容量32GB至256GB的Micro SDHC或SDXC記憶卡

1. 插入記憶卡

您必須插入有效記憶卡才能錄影和儲存錄影檔；請依記憶卡的邊緣，注意標識面的方向，接頭端向著插槽插入，直到記憶卡固定為止

2. 取出記憶卡

請輕壓一下卡的上緣讓卡跳出，再將卡取出即可。



注意

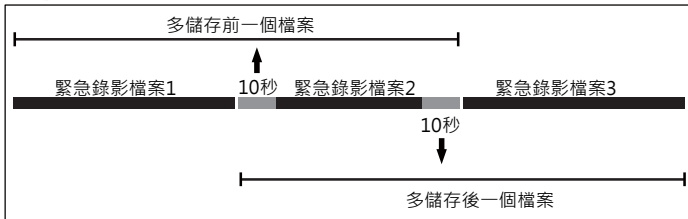
在開機狀態時，請不要取出或插入記憶卡，以免損壞記憶卡。

五、緊急錄影

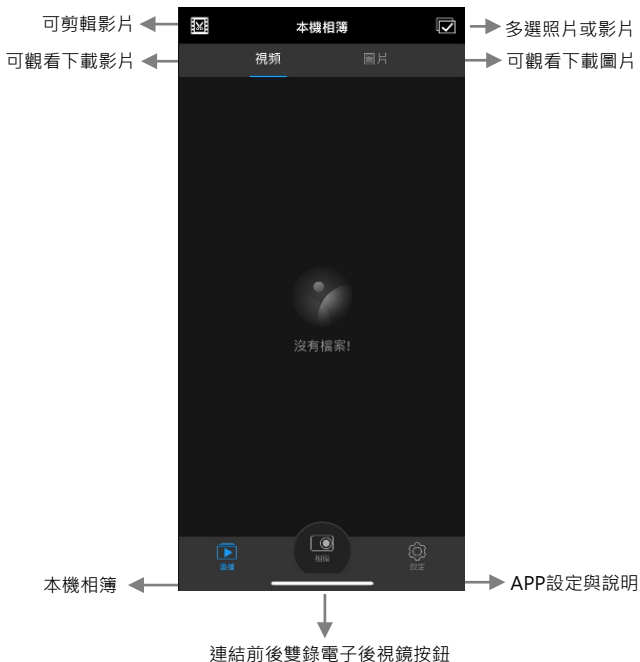
發生碰撞時，若碰撞於當下的錄影檔案前/後10秒發生，則多保留前/後一個檔案，碰撞未發生在當下的錄影檔案前/後10秒，則保留當下影像，詳細請參考下圖。

(注意：此功能需在電源未斷電狀態下才能被保存)

緊急錄影示意圖



手機APP主頁功能介紹



產品與手機配對連線後，點選“ ”可進入即時錄影畫面

建議

- 受WiFi傳輸壓縮的影響，手機即時回放錄影畫面的清晰度會比實際錄影清晰度低，建議使用電腦或手機下載後回放。
- 受無線信號影響，即時畫面偶有卡頓情況無法完全避免。
- 為了行車安全，當車輛移動時，不建議操作產品及APP。

手機APP功能介紹

一、設定(APP設定和設備設定)

點擊介面下欄的“APP設定”進入APP設定介面，包括：版本號、清除暫存、常見問題。



APP設定與說明

建議

- 更改密碼後，APP會自動斷開連接，請將手機及產品Wi-Fi重新配對，並記住密碼。
- 記憶卡格式化時，請不要操作手機及產品。

手機APP功能介紹

二、錄影回放頁面說明

點擊下方圖示中的“影片縮圖”即可進入錄影回放介面。



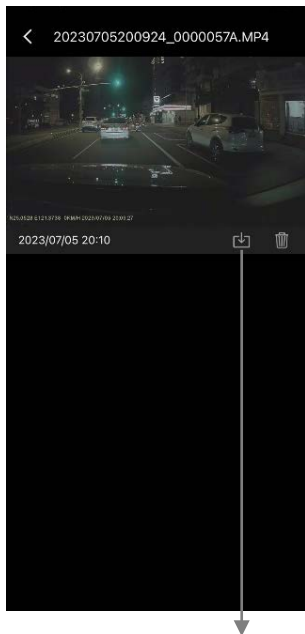
點擊觀看影片
將影片儲存至手機後
可編輯影片功能



手機APP功能介紹

三、影片下載

進入影片畫面時，點擊儲存按鈕即可將影片或圖片下載至手機APP中。



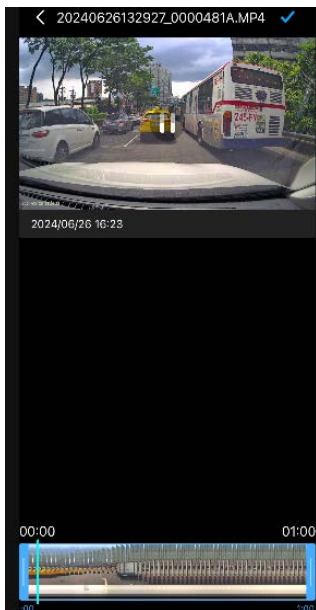
點擊下載按鈕
即可下載影片

手機APP功能介紹

四、影片剪輯

影片下載後，於下載檔案介面可以編輯影片。

編輯完成的影片儲存後，即可分享給他人或儲存於手機中。



功能設定介面開啟
影片編輯畫面



功能僅供參考

手機APP功能介紹

五、影片存檔

影片剪輯完成後，按下右上角圖示，即可將剪輯完成的影像分享給他人或儲存。



- ios系統
按下即可儲存
剪輯後影像
- 安卓系統
剪輯完成後，
立即儲存剪輯
影片

影片儲存後會跳出分享視窗
可直接分享或儲存影片

手機APP功能說明

四、如何跳轉至產品設定頁面

Wi-Fi連線後，於即時錄影畫面中點擊下方齒輪圖示，即可跳轉至產品設定頁面。
功能說明，請見使用手冊第22、23、24頁。



點擊圖示
即可進入設定頁面



功能說明

選單	預設值
循環錄影	1 分鐘 (預設)
	2 分鐘
	3 分鐘
碰撞靈敏度	關閉
	低
	中 (預設)
	高
停車守衛	關閉 (預設)
	開啟
縮時錄影 (單次設定) 重新啟動後須更新設定	關閉 (預設)
	2 小時
	12 小時
	24 小時
螢幕休眠	關 (預設)
	1分鐘
	3分鐘
	5分鐘

功能說明

延時關機	關閉 (預設)
	1 分鐘
	3 分鐘
	5 分鐘
錄音	關閉 (預設)
	開啟
日期標籤/GPS 資訊	關閉
	開啟 (預設)
提示音	關閉
	開啟 (預設)
光源頻率	50Hz
	60Hz (預設)
Wi-Fi頻段 (若手機沒有支援5G 請選擇2.4G)	2.4G (預設)
	5G (5170-5190 MHz)

功能說明

Wi-Fi 名稱	JL_***** (預設)
Wi-Fi 密碼	12345678 (預設)
格式化記憶卡	格式化記憶卡
記憶卡格式化提醒	關 (預設)
	15天
	30天
	60天
恢復原廠設定	恢復原廠設定
軟體版本	軟體版本
前鏡頭緊急錄影	MP4 格式
後鏡頭緊急錄影	MP4 格式
前鏡頭普通錄影	MP4 格式
後鏡頭普通錄影	MP4 格式
前鏡頭照片	JPG 格式

備註: 產品規格如有變更, 恕不另行通知。

技術規格

類型	規格描述	
影像感測器 (前鏡頭)	1/2.8 Inch	2M
影像感測器 (後鏡頭)	1/2.8 Inch	2M
前鏡頭	光圈：2.0	角度：HFOV=102°
後鏡頭	光圈：1.8	角度: HFOV = 120°
最大錄影解析度	前鏡頭：1080P@30fps	
	後鏡頭：1080P@30fps	
最大拍照解析度	前鏡頭+後鏡頭：1080P + 1080P	
視頻編碼格式	MP4	
照片格式	JPEG	
影像儲存方式	記憶卡 (可支援32G~256G，請使用U3規格以上記憶卡)	
工作電壓範圍	DC 9V~16V	
工作電壓	DC 12V	
工作電流	< 600mA@12V	
靜態電流	<1mA	
工作溫度(°C)	-20~70°C	
儲存溫度(°C)	-30~80°C	
Wi-Fi	2.4G / 5G (5170-5190)	
GPS	內建GPS	

故障排除

現象	原因或者解決方案
無法開機	確保車輛處於電源開啟狀態或者車輛發動狀態。
無法錄影	請嘗試更換記憶卡或格式化記憶卡。
手機無法連接產品Wi-Fi	請確認手機端及產品端Wi-Fi功能是否開啟並確保手與產品距離小於1.5公尺，或是否與其他手機連線。
無法即時顯示當前錄影畫面	確保連接正常，請確認是否有進入當前錄影畫面介面。
當前錄影畫面卡頻	可嘗試切換為Wi-Fi 5G頻段 請保持連線距離於1.5公尺內，確保連線品質優良。
錄影畫面模糊	檢查車內外玻璃及鏡頭是否有髒污 (灰塵、指印、油膜) 可嘗試用拭鏡布擦拭車內外玻璃或鏡頭。
時間、日期不正確	連接APP可自動校正時間。
記憶卡內出現無法播放檔	格式化記憶卡，確保記憶卡內無其他檔。
系統異常	若發生系統異常，長按重置鍵10秒即可恢復原廠設定。 記憶卡不會格式化。

注意

- 如果查看了以上各點都無法解決，請連絡服務廠進行檢測。
- 當車輛正常啟動後，行車紀錄器未啟動，請連絡服務廠進行檢測
- 保養：請保持鏡頭表面乾淨，當鏡頭表面沾有灰塵時，請用軟布將鏡頭表面擦拭洗淨。

代理商:宗盈國際科技股份有限公司
地址:新北市汐止區新台五路一段95號13樓之3
電話:02-2696-3189